

11

1^{re} Armée Navale
ESCADRE :
1^{re} DIVISION : *Algérie*
STATION : *Méditerranée*

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE.

ARRÊTÉ
du 28 octobre 1910

ARTICLE 157.

MODÈLE K.

MARINE NATIONALE.



Le (1) croiseur rapide *Guichen*

Commandé par M (2) *Brisson Capre de St*

JOURNAL DE NAVIGATION.

COMMENCE LE *dimanche 15 Août 1915*

TERMINÉ LE *Samedi 25 Septembre 1915*

A la fin de chaque quart, le service de la timonerie soumet à la signature de l'officier de quart le Journal de navigation.

(Art. 158 de l'arrêté du 28 octobre 1910 sur le service à bord.)

(1) Indication de l'espèce du bâtiment.

(2) Nom et grade.

Journal de Navigation
GUICHEN
2 au 13 septembre 1915

2 septembre 1915 (Suite) Vendredi 3 Septembre

Route au N 850^e
(3 machines (1 tour))
inadant important

Route au S 50 E
à l'est jusqu'à 3 km
la variation fréquente
De nuit par quart
Me prévenir si la
cas au nous servir
à influencer la route
de sud incident

[illegible]

jusqu'à 1-15 - Venir ensuite
 - puis au N 80 E. - Vérifier
 ment et faire un point -
 s. p. horizon s'élance -
 ve d'immense, et dans le
 portée à terre, ne pas hésiter
 vers le Sud. - Ne pas compter sur les lieux
 et ne faire les changements de route que
 heures indiquées que si l'on a bien suivi
 la route tracée sur la carte.

Dimanche 5 Septembre.

[illegible]

Lund

HEURES.	ÉTAT DU TEMPS.			ÉLÉMENTS DE LA VARIATION DU COMPAS ÉTALON.				CAP du COMPAS ÉTALON.	ROUTES VRAIES.	ALLURE des MACHINES du bord.
	DIRECTION et force du vent.	ÉTAT du ciel.	ÉTAT de la mer.	Décli- naison.	Déviation d'après le tableau.	Variation estimée.	Variation observée.			
20 ^H 21 ^H	Calme						-2 +1 +1	De 20 ^H à S72W S70W N9E N60E	47 ^E	
6.45								De 3 3NE N72E N75E	95	
7 ^H 8 ^H 9 ^H 9 ^H 55 10 ^H 15	0	7 ^e c 0	0				+3 0	De 7 N72E N75E S50E S50E	79 ⁰ 47 51 ^E	
11 ^H 11 ^H 47 12 ^H 50 13 ^H 23	0	0	0			0 0 0		S S S33E S33E N30W N30W S20E S20E	51 ^E	
14 ^H	calme							stoppe	15 ^H	
17 ^H 00 18 ^H 20							-5	Maintenance pour se rapprocher N60E N60E 47 ^T		
A 21^H route à l'Ouest A 24^{heures} virer de bord, faire A 1^{he} venir au N70 E 2^{he} sonder de 1/5 heures 3^{he} rectifier la position me prévenir au cas où sur les fonds de 25 m — Me prévenir le tout vers De 19^H										
19 ^H 21 ^H	SE. 2	0	1				-5 -4	N55W N60W W. N86W	47 ^E	

A 21^h route à l'Ouest
A 24^h_{1/2} virer de bord, faire
A 1^h_{1/2} venir au N 70 E
2^h_{1/2} sonder de 1/8 lieue
3^h_{1/2} rectifier la position
ne prévenir au cas où
sur les fonds de 20 m —
ne prévenir de tout inces

Dec 19th

6

VI. TESSE.	DISTANCE PARCOURUE à cette route.	POSITION DU NAVIRE. R. Relèvements. ☉ Soleil. * Étoiles.	SIGNAUX.	OBSERVATIONS. (Voir article 157 de l'arrêté.)	SIGNATURE DE L'OFFICIER de quart.
3 ^h					
5 ^h					
7 ^h					
15 ^h					
11 ^h					
14 ^h					
8 ^h					
8 ^h					
11 ^h à 15 ^h					
9 ^h					
a 19 ^h					
de terre					
9 ^h					
voir jusqu'à 24 ^h					
route à l'est jusqu'à 1 ^h					
voir — A partir de					
en 1/4 heure jusqu'à					
si il y a lieu, et					
la route ferait passer					
(voir le trait tracé sur la carte)					
deux important.					
29 ^h					

Marine. — N° 1019 bis. — (15 inter.)

234

Marine. — N° 1019 bis. — (15 interc.)

8ⁿ

Mardi

7 September 1915

[illegible]

ÉTAT DU TEMPS.				ÉLÉMENTS DE LA VARIATION DU COMPAS ÉTALON.				CAP du COMPAS ÉTALON.	ROUTES VRAIES.	ALLURE des MACHINES du bord.
HEURES.	DIRECTION et force du vent.	ÉTAT du ciel.	ÉTAT de la mer.	Décli- naison.	Déviation d'après le tableau.	Variation estimée.	Variation observée.			
11.22									<i>D</i> 11.2	
11.40									<i>D</i> 11.4	
13									<i>D</i> 13	
13.30									<i>D</i> 13.30	
15 ^h	SW.	0	2						<i>D</i> 15 ^h	
15 ^h 15	1.2							-5	N 40 W N 45 W	90 ^h
16 ^h 20								+2	N 7 E N 5 E	60
18 ^h									<i>D</i> 18 ^h	

VI. TESSE.	DISTANCE PARCOURUE à cette route.	POSITION DU NAVIRE. R. Relèvements. ☉ Soleil. * Étoiles.	SIGNAUX.	OBSERVATIONS. (Voir article 157 de l'arrêté.)	SIGNATURE DE L'OFFICIER de quart.
3				<i>Nous ne pouvons pas y aller car le vent est trop fort.</i> <i>Nous ne pouvons pas y aller car le vent est trop fort.</i>	<i>[Signature]</i>
16 ^h		Marque du mouillage. Tour otogone N 62 E. Le village: N 25 E. EP^{te} Piteau, N 19 W.		13^h 45. Quatrième Ras-el-Mina. P^{te} route sur la Baie d'Hyos. 18^h 21. Mauvaise B^{te} par 13^h m. di fond (1 mètre)	<i>[Signature]</i>

Le 10. Septembre

HEURES.	ÉTAT DU TEMPS.			ÉLÉMENTS DE LA VARIATION DU COMPAS ÉTALON.				CAP du COMPAS ÉTALON.	ROUTES VRAIES.	ALLURE des MACHINES du bord.	VI- TESSE.	DISTANCE PARCOURUE à cette route.	POSITION DU NAVIRE. R. Relèvements. ○ Soleil. * Étoiles.	SIGNAUX.	OBSERVATIONS. (Voir article 157 de l'arrêté.)	SIGNATURE DE L'OFFICIER de quart.
	DIRECTION et force du vent.	ÉTAT du ciel.	ÉTAT de la mer.	Décli- naison.	Dévi- ation d'après le tableau.	Variation estimée.	Variation observée.									
5 30																
5 40																
6 40																
7 ^h	0	3	0													
8 ^h 07																
8 ^h 50																
9 ^h 45																
11 ^h	Se. 1	0	0													
11 ^h 20																
11 ^h 30																
12 ^h 40																
13 ^h 05																
13 ^h 35																
13 ^h 41																
13 ^h 45																
15 ^h 20	calme															
15 55																
16 ^h 44																
50																
17 ^h 3																
17 ^h 16																
17 ^h 27																
17 ^h 52																
19 ^h	0	4	1													
21 ^h	S.W. 2															

Marine. — N° 1019 bis. — (15 interc.)

[illegible][illegible]

Sun di'

13 Septembe

ÉTAT DU TEMPS.				ÉLÉMENTS DE LA VARIATION DU COMPAS ÉTALON.				GAP du COMPAS ÉTALON.		ROUTES		ALLURE des MACHINES du bord.		DISTANCE PARCOURUE à cette route.		POSITION DU NAVIRE. R. Relèvements. ○ Soleil. * Étoiles.		SIGNAUX.		OBSERVATIONS. (Voir article 157 de l'arrêté.)		SIGNATURE DE L'OFFICIER de quart.	
HEURES.	DIRECTION et force du vent.	ÉTAT du ciel.	ÉTAT de la mer.	Déclinaison.	Déclinaison d'après le tableau.	Variation estimée.	Variation observée.	COMPAS ÉTALON.	VRITES.					VI.	TESSE.								
7 ^h	S.S.O. 2	1	1							De Razel	Mm												
8 ^h 12						-1				Porte d'appareillage													
9 ^h 55										S 33 W S 32 W	80°												
											90°												
11										S 33 W S 32 W	93												
14.45										" "	90												
15 ^h	SW. 2	1	1			-1		S 33 W	S 32 W	De 15	90°												
18 ^h						-3		S 35 W	id.														
19 ^h	So. 2	0	2			-3		S 35 W	S 32 W		90°												

Route au S 32 W vrai
Naviguer tous les feux clairs
Ne prévenir de tout incident
qu'on verra le phare de
général en cas de danger

Machines 90 tours
y compris le feu additionnel
à 4 heures ; et des
Port Sald - Ne prévenir
général de danger

19^h a

15.5

17

Mardi

14 Septembre

ÉTAT DU TEMPS.				ÉLÉMENTS DE LA VARIATION DU COMPAS ÉTALON.				CAP du COMPAS ÉTALON.	ROUTES VRAIES.	ALLURE des MACHINES du bord.	VL. TESSE.	DISTANCE PARCOURU à cette route.	POSITION DU NAVIRE. R. Relèvements. ○ Soleil. * Étoiles.	SIGNAUX.	OBSERVATIONS. (Voir article 157 de l'arrêté.)	SIGNATURE DE L'OFFICIER de quart.
HEURES.	DIRECTION et force du vent.	ÉTAT du ciel.	ÉTAT de la mer.	Declinaison.	Déclinaison d'après le tableau.	Variation estimée.	Variation observée.									
23						SWW		SSW	SSW	90						
3 ^h	0	0	0				-3	SSW	SSW	90 ^t						
4 ^h 20										95 ^t						
5 ^h 30						-3		SSW	SSW	68 ^t						
6 ^h 25																
6 ^h 20																
6 ^h 20 à 8 ^h																
19 ^h 00	Nor 2	0	1				-4	NNE	NNE	68 ^t						
20 ^h 20							-4	NW	NW							

Route au Nord
Me prévenir de
Je dis N

Machine 68 tours
tout incident
vrai

19^h 25^m
11^m 5

L'officier en second
M. J.

M. J.